

Předkrmy/Appetizers/Appetizers/Закуски

Grilovaný kozí sýr s rukolou, červenou řepou a medovým dresinkem, toast (7,10,11,12)

Grilled goat cheese with arugula, beets and honey dressing (7,10,11,12)

Gegrillter Ziegenkäse mit Rucola, Rüben und Honigdressing (7,10,11,12)

Жареный козий сыр с рукколой, свеклой и медовой заправкой (7,10,11,12)

235,- Kč

Hovězí carpaccio s rukolou a parmezánem, toast (1,3,7)

Beef carpaccio with arugula and parmesan (1,3,7)

Rindercarpaccio mit Rucola und Parmesan (1,3,7)

Карпаччо из говядины с рукколой и пармезаном (1,3,7)

265,- Kč

Tataráček z lososa, toast

Salmon tartare, toast

Lachstatar, Toast

Тартар из лосося, тост

230,- Kč

Polévky/Soup/Suppen/Супы

Drůbeží Consommé s masem zeleninou a domácími nudlemi (1,3,9)

Poultry consommé with meat, vegetables and the chef's own noodles (1,3,9)

Geflügel-Consommé mit Fleisch, Gemüse und hausgemachten Nudeln (1,3,9)

Консоме из птицы с мясом, овощами и домашней лапшой (1,3,9)

95,- Kč



Tomatový krém s bazalkovým pestem a parmezánem (1,3)
Tomato cream with basil pesto and parmesan (1,3)
Tomatencreme mit Basilikumpesto und Parmesan (1,3)
Томатный крем с соусом песто из базилика и пармезаном (1,3)

95,- Kč

Polévka dle denní nabídky
Soup of the day
Tagessuppe
Суп дня

85,- Kč

**Bezmasá jídla/Vegetarian Meals
/Vegetarische Gerichte/Вегетарианские блюда**

Špagety aglio olio (1,3)
Spaghetti aglio e olio (1,3)
Spaghetti aglio-olio (1,3)
Спагетти аглио олио (1,3)

195,- Kč

Špagety s krevetkami, grilovaná zelenina, parmezán
Spaghetti with shrimps, grilled vegetables, Parmesan cheese
Spaghetti mit Garnelen, gegrilltem Gemüse, Parmesankäse
Спагетти с креветками, овощами гриль, сыром пармезан

395,- Kč



Smažený sýr s hranolky, tatarská omáčka (1,3,7)
Fried cheese with French fries, tartar sauce (1,3,7)
Gebratener Käse mit Pommes Frites, Remoulade (1,3,7)
Запечённый сыр с картофелем фри, соусом тартар (1,3,7)

280,- Kč

Špagety s bazalkovým pestem a parmazánem
Spaghetti with basil pesto and parmesan
Spaghetti mit Basilikumpesto und Parmesan
Спагетти с соусом песто из базилика и пармезаном

199,- Kč

**České speciality/Czech specialities/
Tschechische Spezialitäten/Чешские деликатесы**

Hovězí guláš s houskovým knedlíkem a vídeňskou cibulkou (1,3,7,9)
Beef goulash with bread dumplings and Viennese onion (1,3,7,9)
Rindergulasch mit Semmelknödeln und Zwiebel auf Wiener Art (1,3,7,9)
Гуляш из говядины с кнедликami и венским луком (1,3,7,9)

285,- Kč

Svíčková na smetaně s karlovarským knedlíkem a brusinkami (1,3,7,12)
Tender beef in cream sauce with Carlsbad dumplings and cranberries (1,3,7,12)
Lendenbraten auf Sahne mit Karlsbader Knödeln und Preiselbeeren (1,3,7,12)
Филе говядины в сливках с карловарскими кнедликami
и клюквой (1,3,7,12)

329,- Kč



Konfitované kachní stehno s červeným zelím a bramborovým knedlíkem (1,3,12)

Confit duck leg with red cabbage and potato dumplings (1,3,12)

Konfitierte Entenkeule mit Rotkraut und Kartoffelknödeln (1,3,12)

Консервированная утиная ножка с красной капустой
и картофельными кнедликами (1,3,12)

419,- Kč

Vepřové koleno se zelným salátem, hořčicí a křenem (10,12)

Pork knuckle with white cabbage salad, mustard and horseradish (10,12)

Schweinshaxe mit grünem Salat, Senf und Meerrettich (10,12)

Свиная рулька с салатом из капусты, горчицей и хреном (10,12)

490,- Kč

Grilovaná vepřová žebírka s BBQ omáčkou, salát Coleslaw (1,10)

Grilled pork ribs with BBQ sauce, Coleslaw salad (1,10)

Gegrillte Schweinerippchen mit BBQ-Sauce, Krautsalat (1,10)

Свинные ребрышки на гриле с соусом барбекю, салат из капусты (1,10)

489,- Kč

Hlavní jídla/Main Meals/Hauptgerichte/Главные блюда

Rib eye (z vyzrálého jihoamerického masa) se zelenými fazolkami, (1,7,9,10)

Rib eye (aged South American meat) with green beans, (1,7,9,10)

Rib Eye (gereiftes südamerikanisches Fleisch) mit grünen Bohnen (1,7,9,10)

Рибай (выдержанное южноамериканское мясо)
с зеленой фасолью (1,7,9,10)

300g

699,- Kč



Hovězí burger Black Angus se sýrem cheddar, slaninou, červenou cibulkou, cherry rajčátky, ledovým salátem, barbeque omáčkou a hranolky (1,3,7,10)

Black Angus beef burger with cheddar cheese, bacon, red onion, cherry tomatoes, iceberg lettuce, barbecue sauce and french fries (1,3,7,10)

Black Angus Beef Burger mit Cheddar-Käse, Speck, rote Zwiebeln, Kirschtomaten, Eisbergsalat, Barbecue-Sauce und Pommes Frites (1,3,7,10)

Бургер из говядины Блэк Ангус с сыром чеддер, беконом, красным луком, помидоры черри, салат айсберг, соус барбекю и картофель фри (1,3,7,10)

359,- Kč

Hovězí tatarák s topinkami (1,3,6,10)

Beef tartare with toasts (1,3,6,10)

Rindertatar mit Toast (1,3,6,10)

Тартар из говядины с тостами (1,3,6,10)

320,- Kč

Kuřecí řízek nebo kuřecí steak (1,3,7)

Chicken schnitzel or chicken steak (1,3,7)

Hühnerschnitzel oder Hühnersteak (1,3,7)

Куриный шницель или куриный стейк (1,3,7)

265,- Kč

Vepřový řízek nebo vepřový steak (1,3,7)

Pork schnitzel or pork steak (1,3,7)

Schweineschnitzel oder Schweinssteak (1,3,7)

Свиной шницель или свиной стейк (1,3,7)

265,- Kč



Špagety boloňské (1,7)
Spagetti Bolognese (1,7)
Spagetti Bolognese (1,7)
Спагетти болоиъезе (1,7)

269,- Kč

Ryby/Fish/Fisch/Рыба

Filet z candáta, bylinkové máslo, šťouchané brambory (4,7)
Zander fillet, herb butter, mashed potatoes (4,7)
Zanderfilet, Kräuterbutter, Stampfkartoffeln (4,7)
Филе из судака, картофельное пюре с пряностями и картошкой (4,7)

395,- Kč

Steak z lososa se zeleninou Ratatouille (4,7)
Salmon steak with ratatouille (4,7)
Lachssteak mit Gemüse, Ratatouille (4,7)
Стейк из лосося с овощами Рататуй (4,7)

375,- Kč

Grilované tygří krevety s česnekem a chilli, máslová bageta (1,2.6,11)
Baked tiger prawns with garlic and chili, butter baguette (1,2.6,11)
Gebackene Riesengarnelen mit Knoblauch und Chili, Butterbaguette (1,2.6,11)
Запеченные тигровые креветки с чесноком и чили, сливочный багет (1,2.6,11)

650,- Kč



Dětská jídla, Baby meals, Kindermahlzeiten, Детское питание

Kuřecí miniřízečky, hranolky
Chicken mini cutlets, fries
Mini-Hühnerschnitzel, Pommes frites
Куриные котлеты, картофель фри

119,- Kč

Špagety s tomatovou omáčkou
Spaghetti with tomato sauce
Spaghetti mit Tomatensoße
Спагетти с томатным соусом

109,- Kč

Saláty/Salads/салаты

Baby Mozzarella s cherry rajčaty, rukolou a parmskou šunkou (7,8)
Baby Mozzarella mit Cherry-Tomaten, Rucola und Parmaschinken (7,8)
Baby Mozzarella with cherry tomatoes, rocket and Parma ham (7,8)
Бэби Моцарелла с помидорами черри, рукколой
и пармской ветчиной (7,8)

225,-Kč

Caesar salát s kuřecím masem, krutony a parmazánem (1,3,7)
Ceasar salad with chicken breast, croutons and parmesan (1,3,7)
Caesar Salat mit Hühnerbrust, Croutons und Parmesan (1,3,7)
Салат Цезарь с курицей, гренками и пармезаном (1,3,7)

225,-Kč



Malý míchaný zeleninový salát (10)
A small mixed vegetable salad (10)
Ein kleiner gemischter Gemüsesalat (10)
Небольшой салат из смешанных овощей (10)

59,-Kč

Coleslaw salát
Coleslaw salad
Krautsalat
Салат из капусты

65,-Kč

Přílohy side dishes Beilagen Гарнир

Zámecké brambory
Castle potatoes
Schlosskartoffeln
Замок картофель

65,- Kč

Šťouchané brambory
Mashed potatoes
Kartoffelpüree
Пюре

65,- Kč

Hranolky
French fries
Pommes frites
картофель фри

65,- Kč

Knedlíky
Dumplings
Knödel
Кнедлики

65,- Kč

Zelené fazolové lusky se slaninou
Green bean pods with bacon
Grüne Bohnenschoten mit Speck
Стручки зеленой фасоли
с беконом

85,- Kč



Dezerty/Desserts/Desserts/Десерт

Jablečný závin s ořechovou zmrzlinou a šlehačkou (1,3,7,8)
Apple strudel with walnut ice cream and whipped cream (1,3,7,8)
Apfelstrudel mit Nusseis und Schlagsahne (1,3,7,8)
Яблочный штрудель с ореховым мороженым
и взбитыми сливками (1,3,7,8)

129,-Kč

Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou (3,7,8)
Hot raspberries with vanilla ice cream (3,7,8)
Heiße Himbeeren mit Vanilleeis (3,7,8)
Горячая малина с ванильным мороженым (3,7,8)

125,-Kč

Tiramisu
Tiramisu
Tiramisu
Тирамису

150,-Kč

Palačinky s lesním ovocem, zmrzlinou a šlehačkou (1,3,7)
Pancakes with forest fruits, ice cream and whipped cream (1,3,7)
Pfannkuchen (Palatschinken) mit Waldfrüchten, Eis und Schlagsahne (1,3,7)
Блины с лесными ягодами, мороженым и взбитыми сливками (1,3,7)

119,-Kč



Koláč dle denní nabídky (1,3,5,7,9,
Cake of the day (1,3,5,7,9,
Kuchen nach Tagesangebot (1,3,5,7,9,
Торт согласно ежедневному предложению (1,3,5,7,9,)

99,-Kč

Informace o obsažených alergenech poskytne obsluha na vyžádání.

Information on allergens contained in the product will be provided
by the operator on request.

Informationen über die im Produkt enthaltenen Allergene sind
auf Anfrage beim Betreiber erhältlich.

Информация об аллергенах, содержащихся в продукте,
предоставляется по запросу у оператора.

Restaurant Salvator 10. 4. 2023



Káva – Coffee – Kaffee – Кофе

Espresso Lungo	69,- Kč
Espresso	69,- Kč
Espresso Doppio	118,- Kč
Espresso bez kofeinu – caffein free	69,- Kč
Cappuccino	79,- Kč
Coffee Latté Machiato	79,- Kč
Vídeňská káva/Vienesse coffee	69,- Kč
Irská káva/Irish Coffee	99,- Kč
Alžírská káva/Algerian coffee	99,- Kč
Ledová káva/Eis Coffee	99,- Kč
Flat White	109,- Kč

Horké nápoje – Hot drinks – Heisse Getränke Горячие напитки

Horká čokoláda – Hot chocolate	70,- Kč
Svažené víno - Mulled Wine	80,- Kč
Grog	85,- Kč
Čaj - Tea	65,- Kč

Aperitivy – Aperitifs – Аперитивы

5cl Campari bitter	95,- Kč
10cl Martini Bianco, Rosso, Dry	95,- Kč
2cl Pernod	95,- Kč
2cl Ricard	95,- Kč
4cl Becherovka KV 14	90,- Kč

4cl Becherovka Original	90,- Kč
4cl Becherovka Cordinal	90,- Kč
4cl Becherovka Lemond	90,- Kč
4cl Jägermeister	99,- Kč

Sherry & Porto Шерри & Портвейн

5cl Sandeman Sherry Seco, Medium, Cream	95,- Kč
5cl Sandeman Port Ruby	95,- Kč
5cl Sandeman Porto White	95,- Kč

Whisky & Bourbon Виски & Бурбон

4cl Ballantines	120,- Kč
4cl Johnnie Walker Red Label	120,- Kč
4cl Johnnie Walker Black Label	180,- Kč
4cl Johnnie Walker Gold Label	250,- Kč
4cl Chivas Regal 12Y	190,- Kč
4cl Chivas Regal 18Y	240,- Kč
4cl Laphroaig 10Y	195,- Kč
4cl Jameson	120,- Kč
4cl Tullamore Dew	120,- Kč
4cl Tullamore Dew 12Y	230,- Kč
4cl Jim Beam	120,- Kč
4cl Four Roses	120,- Kč
4cl Jack Daniels	130,- Kč
4cl Canadian Club	120,- Kč



Cognac & Brandy – Коньяк & Бренди

4cl Remy Martin V.S.O.P.	280,- Kč
4cl Hennessy Fine de Cognac	280,- Kč
4cl Martel V.S.O.P.	280,- Kč
4cl Armagnac Cles de Duc	240,- Kč
4cl Metaxa *****	180,- Kč
4cl Metaxa *****	120,- Kč

Vodka – Gin – Tequila – Rum – Destiláty Водка – Джин – Текила – Ром- -Дистилляты

4cl Vodka Absolut	110,- Kč
4cl Vodka Russian Standard	110,- Kč
4cl Gin Beefeater	95,- Kč
4cl Gin Pink	95,- Kč
4cl Tequila Olmeca Silver	110,- Kč
4cl Tequila Olmeca Gold	110,- Kč
4cl Rum Havana Club Añejo Blanco	110,- Kč
4cl Rum Legendario	110,- Kč
4cl Rum Pitu	120,- Kč
4cl Rum Zacapa	300,- Kč
4cl Rum Republica	90,- Kč
4cl Rum Cubay	125,- Kč
4cl Rum Cubay 10 Y	165,- Kč
4cl Rum Perla Del Norte	115,- Kč
4cl Rum Santiago De Cuba	225,- Kč
4cl Calvados Jean Paul Loret	120,- Kč
4cl Slivovice - Plum Brandy Silver	95,- Kč

4cl Slivovice - Plum Brandy Gold	110,- Kč
4cl Hruškovice - Pear Brandy	95,- Kč
4cl Grappa	115,- Kč
4cl Sambuca Ramazzotti	120,- Kč

Likéry – Liguers – Ликеры

4cl Grand Marnier Triple Orange	120,- Kč
4cl Baileys	90,- Kč
4cl Malibu	90,- Kč
4cl Cointreau	120,- Kč
4cl Amaretto Disaronno Originale	130,- Kč
4cl Fernet Stock, Citrus, Orange	80,- Kč

Pivo – Beer – Bier – Пиво

0,3l Pilsner Urquell	49,- Kč
0,5l Pilsner Urquell	69,- Kč
0,3l Velkopopovický Kozel (black beer)	45,- Kč
0,5l Velkopopovický Kozel (black beer)	65,- Kč
0,33l Radegast Birell (nonalcoholic)	65,- Kč



Nealkoholické nápoje
– Soft drinks – Alkoholfreie Getränke
Безалкогольные напитки

0,33l Coca Cola, Coca Cola light	55,- Kč
0,33l Fanta, Sprite	55,- Kč
0,25l Tonic, Ginger, Bitter Lemon	55,- Kč
0,33l Mattoni	55,- Kč
0,75l Perrier perlivá, sparkling	140,- Kč
0,75l Evian neperlivá, natural	160,- Kč
0,33l Aquila	55,- Kč
0,2 l Juice dle denní nabídky	55,- Kč

**Nealkoholické koktejly – Non-alcoholic
cocktails – Alkoholfreie Cocktails**
– Безалкогольные коктейли

Virgin Colada	95,- Kč
Mojito Virgin	95,- Kč
Shirley Temple	95,- Kč

Koktejly – Cocktails – Коктейли

Mojito Cubano	150,- Kč
Piña Colada	150,- Kč
Cuba Libre	150,- Kč
Pink Gin	150,- Kč
Salvator	150,- Kč
Aperol Spritz	150,- Kč

